

MINORI

▪ **Cittadinanza**

Il figlio di padre o di madre italiana è cittadino italiano anche se nato all'estero, ma la nascita deve essere trascritta in Italia. Di norma l'ufficio di Stato Civile tedesco (*Standesamt*) trasmette l'atto di nascita su modello internazionale al Consolato che provvede alla trascrizione.

▪ **Riconoscimento**

Se i genitori non figurano nello schedario del Consolato competente, la nascita non potrà essere trascritta in Italia. In questo caso il certificato di nascita (*Internationale Geburtsurkunde*) dovrà essere richiesto dai genitori e portato personalmente in Consolato. I genitori non sposati dovranno consegnare anche l'attestazione di riconoscimento di maternità (*Mutterschaftsanerkennung*) e di paternità (*Vaterschaftsanerkennung*) che può avvenire presso lo *Standesamt*, lo *Jugendamt* o un notaio tedesco. In tutti i casi, comunque, i riconoscimenti dovranno essere accompagnati dalla traduzione in italiano.

▪ **Attribuzione del cognome**

Per l'ordinamento italiano è rilevante, ai fini dell'attribuzione del cognome di figli naturali di genitori entrambi italiani, la successione dei riconoscimenti di maternità e paternità. In alcuni casi l'attribuzione del cognome da parte dell'Ufficio di Stato Civile tedesco non viene riconosciuta dall'Italia, perché contraria al nostro ordinamento o alle convenzioni internazionali in materia. In considerazione dell'estrema varietà della casistica, si suggerisce di contattare il Consolato prima della nascita del/la figlio/a.

A partire dal 29.12.2016, a seguito della sentenza della Corte costituzionale n. 286, pubblicata nella Gazzetta Ufficiale il 28 dicembre 2016, è possibile aggiungere al cognome del padre quello della madre. Ciò a condizione che vi sia una esplicita manifestazione di volontà da parte di entrambi i genitori.

➤ [per maggiori informazioni](#)

▪ **Responsabilità genitoriale**

L'ordinamento tedesco attribuisce in via esclusiva alla madre la responsabilità genitoriale dei figli di coppie non sposate, anche se il padre ha fatto il riconoscimento di paternità. Il padre può ottenere la responsabilità genitoriale congiunta solo con l'assenso della madre. In caso di diniego potrà ricorrere esclusivamente in Tribunale. Si suggerisce pertanto alle coppie non sposate di richiedere allo *Jugendamt* competente, sin dall'arrivo in Germania o immediatamente prima della

nascita, l'attribuzione congiunta della responsabilità genitoriale (*Gemeinsames Sorgerecht*).

- **Iscrizione all'AIRE**

Nel caso di minori non conviventi con entrambi i genitori, alla richiesta fatta dal genitore convivente va di norma allegato l'assenso dell'altro genitore, unitamente alla copia del documento di identità personale dalla quale si evinca la firma.

- **Documenti di identità**

La richiesta di rilascio di documenti d'identità deve essere presentata da entrambi i genitori. Nel caso essa venga presentata da uno solo dei genitori è necessario allegare la dichiarazione di assenso dell'altro genitore.

Nel caso in cui l'assenso venga negato oppure il genitore richiedente sia titolare della responsabilità genitoriale esclusiva sarà necessario presentare una richiesta di autorizzazione.

➤ [per maggiori informazioni](#)

- **Ufficio tedesco per la tutela dei minori (Jugendamt)**

Lo Jugendamt (JA) si occupa della tutela dei minori ed interviene ogniqualvolta ravvisa una minaccia per il benessere di un minore. Lo fa con poteri molto più estesi di quelli delle autorità di altri Paesi, potendosi anche sostituire ai genitori nell'esercizio della potestà genitoriale.

Interviene inoltre come parte civile in ogni procedimento giuridico nel quale siano coinvolti dei minori e ha facoltà di fare appello contro le decisioni del Tribunale. Inoltre esso è l'autorità competente per l'esecuzione delle sentenze del tribunale. Lo JA è dunque contemporaneamente parte in causa, organismo di consulenza ed organo esecutore. Questa peculiarità, sconosciuta agli ordinamenti di altri Paesi occidentali, suscita crescenti critiche in ambito europeo, soprattutto nel caso di minori contesi tra genitori di cittadinanze diverse in relazione a presunte misure discriminatorie e arbitrarie. Ma anche in Germania, l'operato dello JA è stato oggetto di critiche da parte della Corte Costituzionale tedesca in merito all'utilizzo di perizie discutibili.

- **Viaggio di minori non accompagnati**